

بالجمله محررات در سعادت پوسته خانه سته
تصوف جریده سی نامه کوندر لیدر.
قوطو نومرو سی ۱۴۳

شرائط اشترا

سنة لکی ممالک عثمانیه ایچون
۳۰ غروش ، مصر و ممالک اجنبیه
ایچون ۷ فراقدر .

تصوف

صاحب امتیاز و سر محرری
اورفه مبعوثی

شیخ صفوت

مرکز توزیمی باب عالی جاده سنده
جمعیت کتبخانه سیدر

نسخه سی ۲۰ پاره در

التصوف کله آداب : ابو حفص عمر بن مسلمه

عرفای امتک ، مقالات عارفانه لرینه تصوفک صحیفه لری آجیقدر

تصوفه متعلق مباحث شتادن باحث و مکارم اخلاق اسلامیتک تعمیه نه خادم مجله معنویه در

(۱۳) شیخک مقامه واصل اوله بلك كي تمايلات نفسانيه دن احتراز ايتمكدن زيرا بومثلو تمايلات مريدك سروسولوكني رخه دار عقامت ايدجك علائقدندر .

(۱۴) فقرا و درويشانك خدمت لرند هردو فدا كارلغك ايفاسيله برابر دائما آنره قارشو كندى نفسى منتدار كورمكدن .

ابنای زمانه را نكو بين

در رسم نظر كن و در آيين

هيچت خبر است از اين علالت

هيئات هزار بار هيئات

حجة الاسلام غزالی حضرتلى آداب مذكوره يي (واساس هذه الامور ان يجنب عن الشبهات ويتقاض عن المحرمات) كلمه جامع سيله تلخيص بيور مشررد اللهم اجعلنا من عبادك الصالحين برحمتك يا ارحم الراحمين آمين .



اصطلاحات صوفيه

حال

لسان تصوفده : اعمال صالحه نك آثاري ياخود برامتان محض الهيك انواري اوله رق سالك بركونا تكلف و تعمدي اولمقسين قلبنه وارد اولان حزن و طرب قبض و بسط ، ذوق و شوق و انس و هييت كي امور معنويه حال دنيلير .

مقامك تعريفندن آكلاشلمش اولديغي اوز ، مقامات امور كسبه دن و احوال ايسه شئون و هييه دندر . مقام ايله حالك صفات فارقه سندن برى دخى صاحب مقامك مقامنده متمكن و صاحب حالك دائما ديكر برحاله مترقى بولنيسيدر زيرا احوال برق خاطف كيدر كالير كچير دوام ايدجك اولورسه اكا (حديث نفس) ديرلر . سالكك حال ايله

حديث نفسى يكدن بركندن تفريق و تميز ايتي سروسولوك شراعتدندر

قبض و بسط

قبض و بسط : سالك طريقته و تشنه زلال حقيقتك نفس اماره نك مجاهد تيله مشغول بولنديني ائشاده سروسولوك ايكي شهبال كالى اولان (خوف ورجا) نك نفس لوانه دائره - نده انقلاب ايدجكي احواله اطلاق اوللر . قبض خوفك و بسط دخى رجائك فوقنده . رجالت معنويه در . قبض و بسط ايله خوف و رجائك اراسنده ديكر بر فرق ده ا و اردر كه خوف ورجا دائما استقباله و قبض و بسط ايسه زمان حاله ناطر در قبض بعض كره سالكك طريق الهيده واقع اولان تقصيراتي نتيجه سنده عتاب و تاديبه بر اشرت معنويه اوله رق ظهور ايدر بو صورتده سالكك تلافي مافاتا چالشمسي لازمدر . و بعض كرده تربيات و تكملات معنويه سته مدار اولق اوزره وارد اولور هر حالده قضيه قارشو سالكه واجب اولان استسلام و مطاوعتدر . ترك استسلام ايله نفى و ازاله سي خصوصنده تكلف ايدجك اولورسه قبضك اشتدادينه سببت ويرر لكن استسلام و مطاوعته زوال و انكشافنه موفق اولور زيرا تعالى و تقدس حضرتلى (والله يقبض و يبسط) بيور مشدر . بسط دخى سالكك قرب و اقائنه و تكريم و احترامنه دلالت و اشرت ايلسان احوال معنويه دندر بعض كره مبسوط اولان ذات هر شيله استنس ايدميله جك بر انبساط وجداني دائره - نده بولنور هر حالده بسطه قارشو ادب و سكونك مراعات كامله سنى التزام ايتك لازمدر . زيرا بسط و انبساط : ادب عبوديتك دائره نجات و سلامتندن انحراف و تجاوزى موجب اولميله جك مهالك عظيمه يي متضمندر .



مكاتبات صوفيه

اعظم سادات صوفيه دن قطب المحققين احمد غزالي

مستقبل وذلك فضل الله يؤتيه من يشاء ابن تصديق ندادمی
واین راز نامه انکشاد می چه طعم نصیح حق کویان در کام
هوا پرستان تلخ است و مناهی محبوب طبع و حرص بر نمونع
غالب و مکروه بدین سبب متبوع و مرغوب قال النبی
صلی الله علیه وسلم لومع الناس عن فت البعرة لفتوها
وقالوا ما بیناعنه الاوفیه شی و محبت حق کویان نورست که
از هر درختی نیاید و نورست که جز در مشکات متعروضان
نضجات نتابد

هرد لشده شعر دلاویز نکوید
هر کمشده راه خرابات نبوید

نصیحت : دل خفته را بیدار کند اما مرده را سود
ندارد . وان قول الحق لم یرک لی صدیقاً مشهور است
واخو که من حدّرتک من الذنوب مذکور . عمروار مردی
باید که اول من یسلم علیه الرب می شنود و شب بدر
حدیفه پرود و میکوید و هل ذکر فی رسول الله مع المنافقین
و بروز کب احبار را میکوید که خوفی من النار .

که در بر تو بیادشاهی ماتم
که بر در تو بداد خواهی ماتم

ترس : حصار ایمانست و رجا مرکب مرید . ولا
خیر فیمن اذا زجر لم ینزجر اما وثوق غالب آمد و اعتماد
راجح کاقیل

لقد صرت مقناطیسا فقلوبنا
لجذبک ایاها الیک تسیر

ان الله تعالى فی الارض اوانی لیست بذهب ولا فضة
وانما هی القلوب فأحبها الی الله تعالى مارق و صفا و صلح
اصلها فی الدین و اصفا هافی الیقین و ارقها علی المسلمین .
بدان ای عزیز روزگار که لوح دل از غبار اغیار فروشتن
بدایت ارادتست و من تشبعت به الهموم لم یبال الله فی
واد اهلکد بجه اعتماد این همه ضرور . عسی ان یکون
قدا قرتب اجلهم فبأی حدیث بعده یؤمنون باشد که

حضرت امیری طرفیندن عارف ربانی عین القضاة همدانی
حضرت تارینه یازیلان و (رساله عینیة) دیشکله شهرت شعار
اولان مکتوب معنوی حقائق علمیه و -الاست و بلاغت
ادبیة نقاط نظرندن آثار نادره صوفیه دن بولمغله اشبو
نسخه دن اعتباراً نشری مناسب کورلمش و بعده ترجمه
سنگده علاوه سی متصور بولمشدر :

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سلام الله تعالى وبرکاته علی المجلس الاسمی المتعنی
الاقضوی الرضوی الصفوی الکفوی الجالی الشرفی
ورحمته وتحیاته قال الله تعالى ان هذه تذکرة فمن شاء اتخذ
الی ربه سیلا و قال تعالی ومن اراد الاخرة و سعى لیسعیها
وهو مؤمن فاولئک کان سعیمهم مشکورا و قال تعالی ومن
اعرض عن ذکری فأناله معینة ضنکا ونحشره یوم القیمة
اعنی وهذا لمن اعرض عن الذکر فکیف لمن اعرض
عن المذکور اما بعد :

بایسدا لکبراء قولاً مطلقاً
شهدت بذلك السن الحساد

نَبِّهْكَ اللهُ تَعَالَى مَا لَمْ تُكُنْ وَوَفِّكَ لَمْ تُكُنْ كَتَسَابَهٍ وَبَيِّنْ لَكَ
مَاعَلَيْكَ وَاعَاتِكَ عَلَى اجْتِنَابِهِ وَلَا جَلْبِ إِلَيْكَ مَحَنَةٍ وَلَا قَدَرٍ
عَلَيْكَ فِتْنَةٍ وَفِكْرِكَ مِنْ قِدْتَصْكَ وَأَقْبَلْ بِقَلْبِكَ إِلَيْهِ وَهَجِّمْ
بِكَلَّتْ عَلَيْهِ وَعَمَّكَ بِالسَّلَامَةِ وَخَصَّكَ بِالْكَرَامَةِ وَتَوَكَّلْ
أَمْرَكَ بِالْحَيَاةِ وَالْهَدَايَةِ وَلَا اخْلَاكَ مِنَ الْكَفَايَةِ وَالْعَنَايَةِ
أَنَّهُ وَلِي ذَلِكَ وَالْقَادِرُ عَلَيْهِ .

اعلم ان علامة اعراض الله تعالى عن العبد اشتغاله
بلايغنيه وان امرؤ ذهب ساعة من عمره في غير ما خلق له
لحرقى ان يطول عليها حسرتة ومن جاوز الابعين ولم يغلب
خيره شره فليتهجنز الى النار ومن عمره تعالى ستين سنة
فقد اعذر الله في العمر واكرنه آنسى كي سنيه آن خلاصة
عصر ايد الله بالطاعة بتأييد رباني منشرح است واستماع
مواعظ را منفسح هم وجواذب را بدل قابل وبجنان

اجل ناکاه از کین در آید و توکار نا ساخته و بی زاد
بمانی و هیچ عذر نباشد . لاتعتر بسلامه الوقت

یار اقد الیل مسروراً بأوله
ان الحوادث قد یطر قن اسحارا

اذا وقعت الواقعة یقینست وان بطش ربك لشدید
دینست . بهیچ چیز از همه چیز و ماندن موجب غرامتست
وفائی را بر باقی اختیار کردن موجب ندامت

عشق حق خویش طلب خواهد کرد
بس مدعیانرا که ادب خواهد کرد

زمان ممر صدقت و دل مقرر عشق . اعلی علی
نفک باب الحجة و افتح علی قلبك باب الحاجة .

جز ناله مکن حیل مکور خنه مجوی

چنانکه لهم البشری خواندگانرا همراهست لابشری
یومئذ للمجرمین هم راندگانرا در راهست و چنانکه سیاهم
فی وجوههم من اثر السجود بیانست یعرف المجرمون بسیاهم
نشانست . فلا تزکوا انفسکم هوا علم بمن اتقی خود
پسندنی باید بود خدا پسندنی مایه بود . اگر تو بر
خود پوشیده بدو پوشیده نیستی . لاتبهر جوافان الناقد
بصیر . بمجاهد کوید روزی روی بجماعت آورده نماز
میکردم کفتم : استوا و رحمکم الله ندای شنیدم که : اهل
استویت انت حتی تأمر الناس بالاستواء ان لمعرفک هؤلاء
فأنا اعرفک . و قد قیل لاتعتر و ابتداء الخلق فان العاقبة مبهمة

مسکین دل من کرچه فراوان داند
دردانش عاقبت فرومی ماند

بس آشنا که فردا بیکانه خواهد بود . ما اغفل الخلق
عن الله و ما اخلی الطريق الی الله . باش تاسیل فرادریار سد
و بضاعه فراخریدار . من ابصر فلانفسه و من عمی علیها يوم
الحسرة و الدامة بدنی که از اذ قضی الامر و هم فی غفلة
و هم لایؤمنون ردی می آید که بهیچ طاعت باز نکرده :

من لم یکن للوصال اهلا
فکل احسانه ذنوب

و قبولی می آید که آن بهیچ معصیت نقصان نپذیرد :

فی وجهه سافع یحوا سائه
عن القلوب و یأتی بالمعاذیر

جرم بایست رادر حلم پنهان میکنسد که ذکر الله
فلاستغفر و الذنوبهم و نایابست رادر کار خویش سرگردان
میدارده که تسوا لله فنسیم :

اذا برم المولی بخدّة عبده
تجنّی له ذنباً و لیس له ذنب

علت ازین صانع دوراست و اغراض مهجور و غایت
بعمل نفروشدند . رضی المتجنّی غایه لاتدرک . درد نایابست
رادرمان نیست و حسرت راندگانرا پان فی

یاری دارم سرفرازی دارم
بردوش ردای بی نیازی دارم

فمن شرح الله صدره للإسلام میدان فویل للقاسیه
قلوبهم من ذکر الله می خوان کل من علیها فانی می نکر
و کم اهل کسنا قبلهم من قرن می شمر از شیخون مرک
بر حذر بدن شرطست و از تنهای کور یاد آوردن شرع .
قبل ان یأتی يوم تقرر فیہ یالینا اطعنا الله و اطعنا الرسول .
پیش از آن که روزی بیساید که سود ندارد گفتن کاشکی
فرمان خدا و فرمان رسول نکهداشتی . و پیش ز آمدن
ملك الموت و این درخواست که لولا آخرتی الی اجل
قریب و جواب دان وی که الآن و قد عصیت قبل و کنت
من المفسدین و تهدید اولم تکنونوا اقسمت من قبل مالکم
من زوال و نداء و حیل بینهم و بین ما یشتهون :

و کم من جبال قد علت شرفاتها
رجال فزالوا و الجبال جبال

اکثر و اذکر هادم اللذات فرمانست و کنی بالموت

فناء الفرع و الأصل و الوصل . باش تا خسارت این
جسارت نبینی .

روزی که روان زتن بیرون خواهد شد
بس چشم که چشمه خون خواهد شد

امر تم بالزاد و نودی فیکم بالرحیل و حبس اولکم
لاخرکم و اتم تلعبون . 'رباب صدق از تهدید لبسال
الصادقین عن صدقهم ترسان و اصحاب طاعت از بیم
و المخلصون علی خطر عظیم لرزان و همه موجودات
از احوال قیامت در تمنای عدم و از کوشمال خجالت
غرقة دریای غم و هم مشتی پای مال سقاط الحشم در جوال
جهل خود فرو رفته و غول غفلت ایشانرا در تیه تهافت
افکنده حیاری سکاری لامسلمین و لا نصاری
از اعمال فاس و از احوال فارغ و از معانی خالی هوارا
متابع نفس را مرید شیطانرا مطیع بزبان مسلمان و بدل
مشرک . و من کافیه هذه اعمی فهو فی الآخرة اعمی
واضل سبیلا . تا نداملن الملک الیوم بمسمع ایشان نرسد
بیدار نکردند . حتی اذا خربت الدیار و عطلت العشار
ذهب بلذة الحمر الحمار . دردا و دریغفا که ازان خواست
نشست .

خاکبست مرا بر سر و بادبست بدست

حجاج بر سر منبر میکفت : ان شمسکم هذه شمس
قارون و فرعون طلعت علی قصورهم ثم طاعت علی قبورهم

رأیت الدهر مختلفا یدور

فلا حزن یدوم و لا سرور

و شیدت الملوک بها قصورا

فا بقی الملوک و لا القصور

الظالم نادم و المظلوم سالم و القانع غنی و ان لم یملك
حبة و الحریص فقیر و ارملک الدنیا . یحیی بن معاذ رازی
گوید الناس من خوف فضیحة الدنیا وقعوا فی فضیحة
الآخرة و صدیق اکبر فاروق را میکفت رضی الله تعالی

و اعظاً درمان . الیوم فی الدور و غدا فی القبور الا الی الله
تصیر الامور .

ماذا تقول اذا عیت فلم تحب
و اذا ثلث و انت فی الغمرات

ماذا تقول و لیس عندک حجة
ان لوا تالك منغص اللذات

ترسم که جو بیدار شوی روز بود . دختر عمر بن
عبدالعزیز گوید که پدر خویش را دیدم کریان کفتم
ای پدر ترا چه افتاد جواب داد که ذکر ت منصرف القرم
بین یدی لرب عز و جل فریق فی الجنة و فریق فی السعیر
باش تا محک عدل بیا رند . خلق همه در شب دنیا اند
و صبح آن مرگ است و اسفار قیامت و اشراق در هشت
است . لو کشف الغطاء ما زددت یقیناً دعوی ساکنان
روز است . و اللیل اذا عسعس در لادیدن و الصبح اذا
تنفس درالا نکردن . نه کار صاحب بصیرت است باما
بیگانه بودن و با هوا آشنا :

دنیا برادر خواهی و دین درست
این هر دو نباشد نه فک بندۀ تست

نه هر که دار و خرد دار و خورد . رب حامل فقه
لیس بقیه . یا واعظ دینی باید یار اجر عقلی . آنچه
غفلت با دلها میکند دوزخ با بیگانگان نکند .

سوف تری اذا انجلی الغبار

افرس تحک ام حمار

حاصل کن ازین جهان فانی هنری

خافل مذهبین ز خویش بی خبری

فذلک کار دیدن ملکست و بأول و آخر مغرور
کشتن هلاک . یکی از علما پادشاهی را بپسر تعزیت
میداد و کفت : مات ابنک و هو فرعک و مات ابوک
و هو اصلک و مات اخوک و هو و سلاک فاذا تنتظر بعد

غنهمادر وصیت : ان الحق ثقیل وهو مع ثقله مرئى وان
الباطن خفیف وهو مع خفته وبئى وان الله تعالى حقاً
باللیل لا یقبله بالنهار وحقاً بالنهار لا یقبله باللیل وانك
لوعدت فی لناس کلهم وجرت علی واحد لسان جورك
بعدلك .

ستم نامه عزل شاهان بود

چودرد دل بی گناهان بود

مرد باید که درد رزای عشق غواصی کند اگر موج مهر
اورا بساحل لطف اندازد فقد فاز فوزاً عظیماً و اگر
نهنگ قهرش بقعرش فرو کشد فقد وقع اجره علی الله .
کسی بر تو زیان نکرد من هم نکنم . آن مردی در بی
اسرائیل سالها عبادت کرد حضرت لم یزل ولا یزال
خواست که خلوت اورا جلوت دهد ملکی را بفرستاد که
اورا بکوی که رنج مبر که شایسته نیستی و دوزخی خواهی
بود مرد بشیند گفت مرا باینک کار است خداوندی او
داند آفرشته بازگشت و گفت آنچه شنید حضرت جلال
احدیت جواب داد که چون او بالیشی خود بر نمیگردد
دمن با کریمی خود چگونه بر کردم

اذناخن ادلجنا وانت امامنا

کفی لمطایانا بذکر الاحادیث

مابعدی دار



ادبیات صوفیه

مظهر فیض ازلی نور علی حضرت تلمینک غزللری
اوزرینه عارف ربانی عبدالرحمن طالبانی حضرت تلمینک
تخمیس بلیغ عارفانه لریدر .

سر خوش از عشق جلوه دلدار

میکشتم چومست در بازار

دیدم ازبام خانه خار

سر بر آورد آن بت عیار

بسته از زلف بر میان زنار

زد علم شاه عشق درامکان
شد هویدا بصورت انسان
وحدت او کماکان الآن
میزند دبدبم بپام جهان
طلب الله واحد القهار

هست خود نور و کائنات چو فی

بود عالم جزا بود لا شی

بشنوازی صدای نغمه وی

خود شودنای و میدمد درنی

لیس فی الدار غیره دیار

خازن کنج و مخزن جبروت

در کنجش نهاد در ملکوت

از برای ظهور درنا سوت

خود شود کنج نامه لاهوت

تا شود کثر مخزن اسرار

شد فرو در لباس طیفوری

زدمم لیس فی بمستوری

شد نهان از کمال مشهوری

در پس برده های منصوری

خود انا الحق نواز داندردار

خود عیان در درخ بتان کردد

منظر چشم عاشقان کردد

خود بخالص فرو شد آن کردد

خود بنور علی عیان کردد

تا نماید بهر کسی دیدار



حکم صوفیه

هر فصل اولورسه اولسون بر مؤمن موحدی

استصغار ایتک ایمان و معرفتک نشانه نقصانیدر .

ابوبکر ترمذی